

|            |   |  |
|------------|---|--|
| <b>STN</b> | <b>Ocele na jednoduché tlakové nádoby<br/>Technické dodacie podmienky pre plechy, pásy a<br/>tyče</b> | <b>STN<br/>EN 10207</b><br><br>42 0907 |
|------------|---|--|

Steels for simple pressure vessels - Technical delivery requirements for plates, strips and bars

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/18

Obsahuje: EN 10207:2017

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN 10207 (42 0907) z augusta 2005

**126518**



EUROPEAN STANDARD

**EN 10207**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2017

ICS 77.140.30

Supersedes EN 10207:2005

English Version

## Steels for simple pressure vessels - Technical delivery requirements for plates, strips and bars

Aciers pour appareils à pression simples - Conditions techniques de livraison des tôles, bandes et barres

Stähle für einfache Druckbehälter - Technische Lieferbedingungen für Blech, Band und Stabstahl

This European Standard was approved by CEN on 28 August 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

**EN 10207:2017 (E)**

| <b>Contents</b>   | <b>Page</b> |
|---|-------------|
| European foreword.....  | 3           |
| <b>1 Scope</b> .....  | <b>4</b>    |
| <b>2 Normative references</b> .....   | <b>4</b>    |
| <b>3 Terms and definitions</b> .....  | <b>5</b>    |
| <b>4 Classification and designation</b> .....   | <b>5</b>    |
| <b>4.1 Classification</b> .....   | <b>5</b>    |
| <b>4.2 Designation</b> .....  | <b>5</b>    |
| <b>5 Information to be supplied by the purchaser</b> .....  | <b>6</b>    |
| <b>5.1 Mandatory information</b> .....  | <b>6</b>    |
| <b>5.2 Options</b> .....  | <b>6</b>    |
| <b>6 Manufacturing process</b> .....  | <b>6</b>    |
| <b>6.1 Steelmaking</b> .....  | <b>6</b>    |
| <b>6.2 Delivery condition</b> .....   | <b>6</b>    |
| <b>7 Requirements</b> .....   | <b>7</b>    |
| <b>7.1 General</b> .....  | <b>7</b>    |
| <b>7.2 Chemical composition</b> .....   | <b>7</b>    |
| <b>7.3 Mechanical properties</b> .....  | <b>8</b>    |
| <b>7.4 Surface condition</b> .....  | <b>10</b>   |
| <b>7.5 Internal soundness</b> .....   | <b>10</b>   |
| <b>7.6 Dimensions and tolerances on dimensions</b> .....  | <b>10</b>   |
| <b>7.7 Calculation of mass</b> .....  | <b>12</b>   |
| <b>8 Inspection</b> .....   | <b>12</b>   |
| <b>8.1 Types of inspection and inspection documents</b> .....   | <b>12</b>   |
| <b>8.2 Tests to be carried out for specific inspection</b> .....  | <b>12</b>   |
| <b>9 Sampling and preparation of samples and test pieces</b> .....  | <b>13</b>   |
| <b>9.1 Test units for specific inspection</b> .....   | <b>13</b>   |
| <b>9.2 Preparation of samples and test pieces</b> .....   | <b>13</b>   |
| <b>9.3 Preparation of test pieces</b> .....   | <b>15</b>   |
| <b>10 Test methods</b> .....  | <b>16</b>   |
| <b>10.1 Chemical analysis</b> .....   | <b>16</b>   |
| <b>10.2 Tensile test at room temperature</b> .....  | <b>16</b>   |
| <b>10.3 Impact test</b> .....   | <b>16</b>   |
| <b>10.4 Tensile test at elevated temperature</b> .....  | <b>17</b>   |
| <b>10.5 Visual examination</b> .....  | <b>17</b>   |
| <b>10.6 Ultrasonic test</b> .....   | <b>17</b>   |
| <b>10.7 Retests, sorting and reprocessing</b> .....   | <b>17</b>   |
| <b>11 Marking</b> .....   | <b>17</b>   |
| <b>Annex A (informative) Definition of “simple pressure vessel”</b> .....   | <b>18</b>   |
| <b>Annex B (informative) Changes to the previous version EN 10207:2005</b> .....  | <b>19</b>   |
| <b>Annex ZA (informative) Relationship between this document and the Essential Requirements of the Directive for Simple Pressure Vessels 2014/29/EU aimed to be covered</b> ..... | <b>20</b>   |
| <b>Bibliography</b> .....   | <b>21</b>   |

## **European foreword**

This document (EN 10207:2017) has been prepared by Technical Committee ECISS/TC 107 “Steels for pressure purposes”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 10207:2005.

A list of the main changes between this document and EN 10207:2005 can be found in Annex B.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2014/29/EU.

For relationship with EU Directive 2014/29/EU, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**EN 10207:2017 (E)****1 Scope**

This European Standard specifies the technical delivery requirements for plates, strips and bars made of steel in accordance with the specifications for pressurized parts in simple pressure vessels as defined in the Directive 2014/29/EU (see Annex A) and standardized in EN 286-1 to EN 286-3.

NOTE Once this European Standard is published in the EU Official Journal (OJEU) under Directive 2014/29/EU, presumption of conformity to the Essential Safety Requirements (ESRs) of Directive 2014/29/EU is limited to technical data of materials in this European Standard and does not presume adequacy of the material to a specific item of equipment. Consequently, the assessment of the technical data stated in this material standard against the design requirements of this specific item of equipment to verify that the ESRs of Directive 2014/29/EU are satisfied, needs to be done.

**2 Normative references**

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 10020:2000, *Definition and classification of grades of steel*

EN 10021:2006, *General technical delivery conditions for steel products*

EN 10027-1:2016, *Designation systems for steels - Part 1: Steel names*

EN 10027-2:2015, *Designation systems for steels - Part 2: Numerical system*

EN 10029:2010, *Hot-rolled steel plates 3 mm thick or above - Tolerances on dimensions and shape*

EN 10048:1996, *Hot rolled narrow steel strip - Tolerances on dimensions and shape*

EN 10051:2010, *Continuously hot-rolled strip and plate/sheet cut from wide strip of non-alloy and alloy steels - Tolerances on dimensions and shape*

EN 10058:2003, *Hot rolled flat steel bars for general purposes - Dimensions and tolerances on shape and dimensions*

EN 10059:2003, *Hot rolled square steel bars for general purposes - Dimensions and tolerances on shape and dimensions*

EN 10060:2003, *Hot rolled round steel bars for general purposes - Dimensions and tolerances on shape and dimensions*

EN 10061:2003, *Hot rolled hexagon steel bars for general purposes - Dimensions and tolerances on shape and dimensions*

EN 10079:2007, *Definition of steel products*

EN 10160:1999, *Ultrasonic testing of steel flat product of thickness equal or greater than 6 mm (reflection method)*

EN 10163-2:2004, *Delivery requirements for surface condition of hot-rolled steel plates, wide flats and sections - Part 2: Plate and wide flats*

EN 10168:2004, *Steel products - Inspection documents - List of information and description*

EN 10204:2004, *Metallic products - Types of inspection documents*

EN 10221:1995, *Surface quality classes for hot-rolled bars and rods - Technical delivery conditions*

EN 10308:2001, *Non destructive testing - Ultrasonic testing of steel bars*

EN ISO 148-1:2016, *Metallic materials - Charpy pendulum impact test - Part 1: Test method (ISO 148-1:2016)*

EN ISO 377:2017, *Steel and steel products - Location and preparation of samples and test pieces for mechanical testing (ISO 377:2017)*

EN ISO 2566-1:1999, *Steel - Conversion of elongation values - Part 1: Carbon and low alloy steels (ISO 2566-1:1984)*

EN ISO 6892-1:2016, *Metallic materials - Tensile testing - Part 1: Method of test at room temperature (ISO 6892-1:2016)*

EN ISO 6892-2:2011, *Metallic materials - Tensile testing - Part 2: Method of test at elevated temperature (ISO 6892-2:2011)*

EN ISO 14284:2002, *Steel and iron - Sampling and preparation of samples for the determination of chemical composition (ISO 14284:1996)*

CEN/TR 10261:2013, *Iron and steel - European standards for the determination of chemical composition*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**